

SAISON 16.17
OPÉRA DE LILLE

CECILIA BENGOLEA
& FRANÇOIS CHAIGNAUD
DANSE
DFS

DANS LE CADRE DU FESTIVAL LATITUDES CONTEMPORAINES

Je 8 juin, Ve 9 à 20h



CECILIA BENGOLEA
& FRANÇOIS CHAIGNAUD
DFS



Conception Cecilia Bengolea, François Chaignaud
Collaboration chorégraphique Damion BG Dancer, Joan Mendy

...

Avec :

Le 8 juin :

Cecilia Bengolea, Cassie Dancer, Damion BG Dancerz, François Chaignaud,
Valeria Lanzara, Erika Miyauchi, Shihya Peng

Le 9 juin :

Cecilia Bengolea, Damion BG Dancerz, François Chaignaud, Valeria Lanzara,
Joan Mendy, Erika Miyauchi, Shihya Peng

...

Régie générale, création lumière, collaboration dramaturgique Jean-Marc Ségalen

Vidéo Giddy Elite Team

Mixage son Clément Bernerd

Chefs de chant Cécile Banquey, Baptiste Chopin, Alix Debaecker, Eugénie de Mey,
Marie Picaut, Celia Stroom

Conception costumes Cecilia Bengolea, François Chaignaud

Réalisation costumes Méryl Coster, Florence Demingeon, France Lorenzi

Administration/Production Barbara Coffy, Jeanne Lefèvre, Céline Peychet

Diffusion Sarah De Ganck / Art Happens

...

Création 12 septembre 2016 à La Bâtie-Festival de Genève (Théâtre du Loup).



Dans le focus réalisé pour l'exposition « Corps Rebelles » au Musée des Confluences de Lyon en 2016, Cecilia Bengolea et François Chaignaud exposent leur parcours. Ils éclairent ainsi leur processus de recherches autour des danses savantes et populaires : la première a appris en Argentine différentes danses anciennes ainsi que la danse jazz ; le second a étudié la danse dans ce que la France fait de plus académique : « la danse savante » celle « qui se pratique dans le studio exclusivement et qui est totalement coupée dans sa pratique et son apprentissage des manières de danser qui peuvent ou qui ont pu exister avec d'autres significations ». Leur rencontre se fait avec l'envie de déhiérarchiser les différents types de danse, et de puiser leur inspiration dans des univers très variés. Tous deux ont d'ailleurs un point commun : depuis l'adolescence, ils fréquentent les discothèques, de Londres à New York, et ils en ont fait un lieu de pratique. C'est là qu'il s'initie notamment au voguing, au dancehall jamaïcain, au krump, à la house... Leur pratique et leur curiosité débordante ancrent leur recherche chorégraphique. Depuis 2005, ils créent ensemble : ce fut d'abord le provocateur *Pâquerette*, qui les fit connaître, où les danseurs évoluaient sous la pression de godemichés bien placés, avec le souhait de redonner à l'anus une place dans l'écriture chorégraphique. Depuis, ils ne cessent d'explorer de nouveaux langages chorégraphiques, dans un spectre aussi large que les danses libres de François Malkovsky (1889-1982), tombées dans l'oubli, ou encore les danses urbaines, avec la collaboration d'Ana Pi pour la conférence dansée *Le Tour du monde des danses urbaines en dix villes*. Avec (M)IMOSA, *Twenty Looks or Paris is Burning at The Judson Church (M)*, créé en 2011, ils faisaient se confronter sur scène les pionniers de la danse post-moderne à une figure du voguing—

style de danse apparu dans les années 1970 parmi la communauté transgenre et gay des Afro et Latino-américains, caractérisé par la pose mannequin des défilés de mode et du magazine américain Vogue. En 2012, *Altered natives Say Yes To Another Excess – TWERK* transportait également sur scène l'énergie furieuse des dancefloors underground.

DFS

En 2015, Cecilia Bengolea et François Chaignaud sont les premiers, depuis la disparition de Pina Bausch, à être invités à créer une pièce pour la compagnie du TanzTheater Wuppertal. De cette invitation est née *The Lighters – Dancehall Polyphony*, qui associe deux univers artistiques du chant et de la danse très éloignés, à savoir les madrigaux anglais de la Renaissance et le dancehall des rues de Kingston, la capitale jamaïcaine. Le dancehall est une danse exutoire à la violence et à la compétition que subissent les plus jeunes dans les ghettos de Kingston ; elle se déploie dans une virtuosité et une énergie combattive impressionnantes, toute de technique et de rythme.

Ils ont souhaité poursuivre cette recherche avec leur propre compagnie, et cela a abouti à *DFS*. Des danseurs de dancehall sont invités à les rejoindre, ainsi que trois danseuses sur pointes pour une exploration collective du chant et de la danse, un partage de pratique et un mélange des styles. Avec cette pièce, les chorégraphes partagent sur le plateau leurs deux passions respectives : Cecilia Bengolea se rend régulièrement en Jamaïque où elle a rencontré deux stars du dancehall, Damion BG Dancerz et Giddy Elite Team. Elle fait d'ailleurs partie d'un groupe de danseurs garçons à Kingston. François Chaignaud, quant à lui,

Production déléguée Vlovajob Pru

Vlovajob Pru est subventionnée par la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes et le Conseil régional d'Auvergne-Rhône-Alpes et reçoit le soutien de l'Institut français et de l'Institut français/Ville de Lyon pour ses projets à l'étranger. François Chaignaud et Cecilia Bengolea ont répété en résidence le spectacle *DFS* à Bonlieu Scène nationale Annecy.

Cecilia Bengolea et François Chaignaud sont artistes associés à Bonlieu Scène nationale Annecy.

Coproduction Bonlieu Scène nationale Annecy et La Bâtie-Festival de Genève dans le cadre du programme INTERREG France-Suisse 2014-2020, Club Création Entreprises Annecy, l'Échangeur – Centre de Développement Chorégraphique Hauts-de-France, Biennale de la Danse de Lyon 2016, Festival d'Automne à Paris/Les Spectacles vivants-Centre Pompidou, Opéra de Lille, deSingel Anvers, Salder's Wells Londres, CCN2-Centre chorégraphique national de Grenoble dans le cadre de l'Accueil Studio, Centre de Développement Chorégraphique Toulouse/Midi-Pyrénées, Centre national de danse contemporaine Angers dans le cadre de l'Accueil Studio, PACT Zollverein Essen, Gessnerallee Zürich, La Pop Paris

Soutiens

Institut Français Paris (2014-2015),
FIACRE Fonds d'Innovation Artistique et Culturelle en Rhône-Alpes (2015),
Ménagerie de verre Paris - Studiolab,
CND Centre National de la Danse de Pantin - accueil en résidence

Remerciements

Aux danseurs invités de Jamaïque qui ont accompagné la résidence de création : Dancing Rebel, Giddy Elite Team, Nicky Trice Rifical Team, O'shean et Suns French Squad et Rudey Legacy ; ainsi qu'à Mélodie France, Geoffroy Jourdain (les Cris de Paris) et Élodie Tessier

Lati- tudes contem- poraines

15
ans

7 juin
9 juil.
2017

Festival
international
de la scène
contemporaine
Lille Métropole
Courtrai
Condette

LATITUDES
CONTEMPORAINES
Festival international de la scène contemporaine

www.latitudescontemporaines.com
#LatitudesContemporaines
#Latitudes15ans

Les produits de l'Apicère



étudie les chants polyphoniques traditionnels géorgiens, et cet intérêt l'a conduit à visiter les débuts de la musique polyphonique française écrite du XIII^{ème} et XIV^{ème} siècles, et en particulier celle de Guillaume de Machaut, présente dans cette création.

François Chaignaud a le désir de pouvoir chanter et danser simultanément, pour une expression totale : dans *DFS*, les danseurs entonnent eux-mêmes ces chants polyphoniques, tout en passant d'un style de danse à un autre. *DFS* est ainsi une hybridation de danses et de chants, les interprètes évoluent hors de leur cadre de référence. Les chaussons de pointes que portent certains danseurs sont détournés de leur fonction habituelle dans le ballet — comme c'était déjà le cas dans une précédente pièce, *Dub Love* ; ils permettent ici

entre autres de marquer le rythme. Le terrain de jeu de cette rencontre est un grand plateau, séparé initialement par deux lumières colorées pour ensuite devenir uniforme, et même le public est convié un moment à partager cette transmission de danses.

Présentation par Sarah Nouveau,
historienne de la danse.



DFS ©Hervé Véronèse

ANNA CATERINA ANTONACCI
DONALD SULZEN, PIANO

PROGRAMME

1^{ÈRE} PARTIE : MÉLODIES FRANÇAISES

BERLIOZ *La Mort d'Ophélie*
DEBUSSY *Le Promenoir des deux amants*
DUPARC *La Vie antérieure*
L'Invitation au voyage
DEBUSSY *Chansons de Bilitis*
POULENC *La Fraîcheur et le feu*

...

2^{ÈME} PARTIE : POULENC, LA VOIX HUMAINE

REPÈRES BIOGRAPHIQUES

**Cecilia Bengolea**

Née à Buenos Aires, Cecilia Bengolea se forme à la danse jazz et aux danses urbaines, tout en suivant le cursus de danses ancestrales, dites anthropologiques d'Eugenio Barba. Elle étudie la philosophie et l'histoire de l'art à l'Université de Buenos Aires, puis suit la formation Ex.e.r.ce à Montpellier, dirigée par Mathilde Monnier. Elle travaille auprès de João Fiadeiro, Claudia Triozzi, Marc Tompkins, Yves-Nôel Genod, Alain Buffard, Mathilde Monnier, Alice Chauchat, Monika Gintersdofer et Knut Classen. Cecilia Bengolea coréalise en 2011 à Rio de Janeiro deux courts métrages en dialogue avec l'œuvre *Tristes Tropiques* de Levi Strauss. Elle poursuit un travail de vidéo-installation performance avec Victoria Colmegna, Jackie Luduenia Koslov et Valentina Liernur.

François Chaignaud

Né à Rennes, François Chaignaud étudie la danse dès 6 ans. Diplômé du Conservatoire National Supérieur de Danse de Paris en 2003, il collabore ensuite avec Boris Charmatz, Emmanuelle Huynh, Alain Buffard, Gilles Jobin... Il crée des performances articulant danses et chants, faisant converger des références historiques hétérogènes

– de la littérature érotique aux arts sacrés. Historien, il a publié aux PUR *L'Affaire Berger-Levrault : le féminisme à l'épreuve* (1898-1905). Cette curiosité historique le conduit à initier des collaborations : avec la légendaire drag queen Rumi Missabu, avec le cabarettiste Jérôme Marin, avec l'artiste Marie Caroline Hominal, avec les couturiers Romain Brau et Charlie Le Mindu, avec le plasticien Theo Mercier, avec le photographe Donatien Veismann.

La compagnie Vlovajob Pru

Depuis 2005, François Chaignaud et Cecilia Bengolea créent ensemble : *Pâquerette* (2005-2008), *Sylphides* (2009), *Castor et Pollux* (2010). Ces trois premières pièces placent le corps dans des dispositifs de transformation extrême (pénétration, privation d'air, suspension). Ils rencontrent Suzanne Bodak qui leur transmet des chorégraphies de François Malkovsky, et créent *Danses Libres*. Avec *(M)IMOSA* (qu'ils coécrivent avec les interprètes Trajal Harrell et Marlene Monteiro Freitas), ils se confrontent à la scène du voguing new yorkais. En 2012, *Altered natives Say Yes To Another Excess – TWERK* mêle différentes influences aux sons des DJ's du label Butterz. Une conférence dansée

(*Le Tour du monde des danses urbaines en 10 villes*) permet de partager avec les jeunes et adolescents leur fascination pour la richesse, la grammaire et la créativité des danses urbaines. En 2009, ils reçoivent le prix de la révélation chorégraphique de la critique, et en 2014 le prix Jeunes Artistes à la Biennale de Gwangju. Leurs créations sont présentées dans des festivals de danse contemporaine du monde entier. Ils ont créé des pièces pour le Ballet de L'Opéra de Lyon, le Ballet de Lorraine, et le Junior Ballet Classique du CNSMD Lyon.



L'OPÉRA DE LILLE

L'Opéra de Lille, établissement public de coopération culturelle, est financé par

LA VILLE DE LILLE,
LA MÉTROPOLE EUROPÉENNE DE LILLE,
LA RÉGION HAUTS-DE-FRANCE,
LE MINISTÈRE DE LA CULTURE
(DRAC HAUTS-DE-FRANCE).



Dans le cadre de la dotation de la Ville de Lille, l'Opéra bénéficie du soutien du CASINO BARRIÈRE de Lille.



PARTENAIRES FINOREILLE

Finoreille est un projet financé par le Ministère de la Culture (Drac Hauts-de-France), la Direction Régionale Jeunesse et Sports et de la Cohésion Sociale, le Plan Musique-Ville de Lille, le 9-9Bis/Communauté d'Agglomération Hénin-Carvin. Il est soutenu par la Fondation Daniel & Nina Carasso, la Fondation Bettencourt Schueller et la Fondation Orange.



PARTENAIRES MÉDIAS



LES ENTREPRISES

L'Opéra de Lille remercie ses partenaires pour leur soutien.

GRAND MÉCÈNE DE L'OPÉRA



En finançant une représentation supplémentaire d'un grand titre d'opéra (*Le Vaisseau fantôme* de Wagner pour cette saison 2016-2017) la FONDATION Crédit Mutuel Nord Europe favorise l'accès du plus grand nombre au répertoire lyrique. La Fondation apporte également son soutien à la réalisation du site «Première Loge».

MÉCÈNE PRINCIPAL DE LA SAISON



Depuis 2014, le CIC Nord Ouest apporte un soutien spécifique aux productions lyriques (*Le Vaisseau fantôme* de Wagner pour la saison 2016-2017), et aux actions «Place(s) aux jeunes !», permettant aux moins de 28 ans de bénéficier de tarifs exceptionnels.

LES PARRAINS D'ÉVÉNEMENTS



LES MÉCÈNES ASSOCIÉS



LES PARTENAIRES ASSOCIÉS



une Saison
à l'Opéra
17-18
abonnez-vous !

et réservez vos deux opéras de rentrée dès le 10 juin !

OPÉRA DE LILLE

www.opera-lille.fr

WWW.OPERA-LILLE.FR



Opéra de Lille
2, rue des Bons-Enfants b.p. 133
F-59001 Lille cedex
+33 (0)362 21 21 21

@OPERALILLE

